

# College of Business and Entrepreneurship in Ostrowiec Świętokrzyski

*Join us*

*Присоединись  
к нам!*

**Колледж бизнеса и предпринимательства  
в Островце Свентокшиском**





## The College of Business and Entrepreneurship in Ostrowiec Świętokrzyski

„*Semper in altum*” (always upwards) is the motto of our College, which has become the embodiment of the dreams of science development in a small town without any academic traditions - Ostrowiec Świętokrzyski.

Since 1996 we have been working hard to expand the horizons of human thought, leading it to the truth, beauty and goodness.

The College of Business and Entrepreneurship aims at creating the best possible training conditions thanks to highly qualified academic staff, modern teaching base, the implementation of many EU projects and researches and extensive cooperation both on national and international levels.



Engaging in educational, cultural and sports activities, as well as adapting the educational offer to local needs, the College is constantly growing into the town of its origin and helps to overcome some of its problems.

Numerous conferences, seminars, open lectures on various topics addressed to multiple audiences have been organised within the walls of the College, plenty of cooperation agreements have been signed here, which contribute to more efficient functioning of the College and bring benefits to its partners.

Our graduates bear witness to the College, which is why our mission is to equip students with the necessary professional skills, develop their openness to the world and people, respect for human dignity, empathy, honesty and diligence. Let them be our pride and effectively work towards the whole society.







## Колледж бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском

„*Semper in altum*” (всегда вверх) - это девиз нашего вуза, который стал воплощением мечты о развитии науки в небольшом городке, без академических традиций, которым является Островец Свентокшиский.

С 1996 года реализуем требования учредителей - расширяем горизонты человеческой мысли, ведя ее к истине, красоте и добру. Колледж бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском ставит своей целью создание наилучших условий обучения благодаря высококвалифицированным преподавателям, современной учебной базе, реализации многих проектов и научных исследований, а также широкому сотрудничеству с различными общественностями в стране и за рубежом.

Вовлекаясь в образовательные, культурные и спортивные мероприятия, а также приспособлявая образовательное предложение к местным потребностям, Колледж бизнеса и предпринимательства находит свое место в городе, в котором он возник



- Островце Свентокшиском - и помогает преодолеть некоторые его проблемы.

В стенах КБиП организуется множество конференций, семинаров, открытых лекций по различным темам, подписаны договоры о сотрудничестве, которые способствуют более эффективному функционированию Колледжа, а одновременно приносят пользу его партнерам.



Наши выпускники свидетельствуют о колледже, поэтому наша миссия - обеспечить студентов в необходимые квалификации, развивать их открытость к миру и людям, уважение человеческого достоинства, сопереживание, честность и трудолюбие. Пусть будут они нашей гордостью и эффективно работают в направлении всего общества.





## Educational offer

The College of Business and Entrepreneurship currently offers 8 fields of studies (first and second cycle): National Security, Economics, Physiotherapy, Geodesy and Cartography, Pedagogy, Nursing, Physical Education and Public Health. The offer is characterized by its focus on the practical dimension of learning and close cooperation with potential employers in order to adapt curricula to changing labor market requirements as closely as it is possible. The measure of our success is our teaching effectiveness and satisfaction of our graduates.

The College successfully develops postgraduate studies, in particular in such areas as education, economics and safety. Our studies make it possible to obtain relevant qualifications and enrich personal development. Some of them, such as “An organizer of pro-defensive ‘territorial defense’ organizations” are unique in the whole country.



A high level of teaching is guaranteed by the academic staff. The priority in choosing teachers is their expertise. Our teachers and lecturers are, among others, medicine doctors, military people or economists, all of recognized position and with professional and scientific achievements. They are complemented by young scientists binding their future with the College in Ostrowiec Świętokrzyski. What is more, the College constantly supports the activities of the University of the Third Age set up in 2003.



However, these are primarily students and graduates who are our pride. They play sports (first league volleyball team), successfully study in order to gain their MAs and undertake doctoral studies planning their academic career. More than 11,000 graduates of first cycle studies and nearly 6,500 postgraduate students are another reason to be proud.





## Образовательное предложение

Колледж бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском в настоящее время предлагает образование по 8 специальностям первого и второго уровня: национальная безопасность, экономика, физиотерапия, геодезия и картография, педагогика, сестринское дело, физическое воспитание и общественное здоровье. Образовательное предложение направлено на практическое измерение обучения, а также тесное сотрудничество с потенциальными работодателями с целью самой сильной адаптации образовательных программ к меняющимся требованиям рынка труда. Мерой нашего успеха является наша эффективность и удовлетворенность выпускников.

В КБиП успешно развивается последипломное обучение, в частности, в таких областях, как образование, экономика, обучение безопасности. Наши направления дают возможность получения соответствующих квалификаций и личного развития слушателей, а некоторые, такие как напр., Аниматор проо оборонных организаций „Территориальная оборона” являются уникальными по всей стране. Гарантия высокого уровня дидактики - кадры Колледжа бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском. Приоритет в подборе преподавателей - их экспертные знания в отдельных областях - среди наших кадров врачи, военнослужащие, экономисты, пользующиеся при-



знанной позицией, а также научными и профессиональными достижениями. Дополняют их молодые научные сотрудники, связывающие свое будущее с островецким вузом.

Колледж бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском поддерживает деятельность возникшего в 2003 году Университета третьего возраста.

Наша гордость - наши студенты и выпускники. Они занимаются спортом (волейбольная команда в Первой лиге), успешно достигают следующих уровней - магистра и докторантуры, планируя свою академическую карьеру. Более 11.000 выпускников профессионального уровня и почти 6.500 студентов последипломного обучения - это наша гордость.





## Scientific activities

The College of Business and Entrepreneurship in Ostrowiec successfully implements its research activities. There have been several projects carried out recently concerning rehabilitation (Pedagogy), territorial marketing (Economics), the Territorial Defence (National Security), health (Nursing, Public Health) and surveying (Geodesy and Cartography). There are conferences, seminars, national and international study trips and publications.

Our partners in research and development activities are universities, institutions and scientific societies from Poland and abroad. The closest partners are: Armed Forces Academy of General Milan Rastislav Stefanik in Liptovský Mikuláš (Slovakia), Polish Geopolitical Society, Polish Society of Nursing, Medical University of Lublin, National University „Ostroh Academy” in Ostrog, School of Social Sciences “Pedagogium” in Warsaw.



The College of Business and Entrepreneurship issues three reviewed scientific journals, open to international cooperation, „Acta Scientifica Academiae Ostroviensis” ([zn.wsibip.edu.pl](http://zn.wsibip.edu.pl)), „Ante Portas - Study on Safety” ([anteportas.pl](http://anteportas.pl)) and „Polish Journal of Health and Fitness” ([www.pjhf.wsibip.edu.pl](http://www.pjhf.wsibip.edu.pl)).

The College is also involved in promotional and popularization activities. These may include: Ostrowiec Days of Health Promotion or co-organized in 2014 - National Pro-defensive Organizations’ exercises „Company in Irregular Actions in Urban Areas - Ostrowiec Świątokrzyski 2014”.







## Научная деятельность

Колледж бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском успешно осуществляет научно-исследовательскую деятельность. В последнее время велись или ведутся проекты, посвященные напр., вопросам ресоциализации (педагогика), территориального маркетинга (экономика), территориальной защиты (национальная безопасность), здоровья (сестринское дело, общественное здоровье), а также измерений (геодезия и картография). В рамках отдельных проектов организуются конференции, семинары, национальные и зарубежные ознакомительные поездки, выдаются публикации.

Наши партнеры в научно-исследовательской деятельности - вузы, учреждения и научные общества из Польши и за границы. К наиболее близким партнерам принадлежат: Академия вооруженных сил им. ген. Г. Г. Штэфаника в Липтовском Микуляше (Словакия), Польское геополитическое общество, Польское сестринское общество, Медицинский университет в Люблине, Государственный университет «Академия Острогска» в Остроге, Колледж общественных наук „Пэдагогом” в Варшаве.

В Колледже бизнеса и предпринимательства в Островце Свентокшиском выдаются три рецензированных научных журнала, открытые на международное сотрудничество: „Acta Scientifica Academiae Ostroviensis” ([zn.wsbip.edu.pl](http://zn.wsbip.edu.pl)), „Ante Portas – Изучение безопасности” ([www.anteportas.pl](http://www.anteportas.pl)) и „Polish Journal of Health and Fitness” ([www.pjhf.wsbip.edu.pl](http://www.pjhf.wsbip.edu.pl)).

Вуз также участвует в деятельности поощрения и популяризации. К ней можно включить организуемые ежегодно: Островецкие дни поощрения здоровья или соорганизованные нашим



вузом в 2014 г. Общепольские тренировочные сборы прообронных организаций „Компания в нерегулярных действиях в урбанизированных местах - Островец Свентокшиски 2014”.







## Our students

The College is primarily its students. They are its soul, heart and body and they create its image. The fact that “learning is not all that students need” is known by all our former and present students. Thanks to the initiatives of the Students’ self-government, students’ life in Ostrowiec is full of events such as „Otrzęsiny”, ie. the introduction of first-year students into the rightful members of the academic brethren, various activities of „Students for Children” charity action, charity carnival balls, students’ festivals in and outside the town, sports tournaments and many, many more...







## Наши студенты

Колледж - это в основном студенты. Они его душа, сердце и тело, они создают его образ. Тот факт, что не только самой учебой живут студенты, знают все наши бывшие и настоящее студенты. Благодаря инициативам Студенческого правительства студенческая жизнь в Островце полна различных событий, таких как: „дедовщина“, т.е. введение первокурсников в ряд полноправных членов академических братьев, акции „Студенты детям“, благотворительные карнавальные балы, Ювеналии (студенческий праздник) – городские или выездные мероприятия, спортивные турниры и многие другие...





## Erasmus + - a program that has changed our lives and opened our minds

International cooperation was, is and will be high on the list of priorities in the development strategy of our College. For many years, our students have had a chance to go to many countries in Europe in order to complete part of their studies or apprenticeships. Through Erasmus+ program (formerly Socrates-Erasmus and LLP Erasmus) many representatives of our teaching staff have gone to partner universities in order to give lectures, conduct researches, develop new contacts and broaden the scope of cooperation. Our College has also hosted students from Lithuania and Latvia, and many teachers from Turkey, Hungary, the Czech Republic and Slovakia.

*First visits and new challenges at the door ...*







## Эразмус + - программа, которая изменила нашу жизнь и открыла умы



*Первые Новые вызовы у выезды и приезды ...*

Зарубежное сотрудничество было, есть и будет высоко в списке приоритетов в стратегии развития нашего вуза. На протяжении многих лет наши студенты имеют возможность поехать во многие страны Европы на частичное обучение или на стажировки. Благодаря программе Эразмус + (раньше Сократес Эразмус и LLP Эразмус) многие из наших преподавателей уехали в партнерские вузы читать лекции, проводить исследования или установить новые контакты и расширить сферу сотрудничества. В нашем вузе мы принимали студентов из Литвы и Латвии, а также многих преподавателей из Турции, Венгрии, Чехии и Словакии.





## Town and region



Ostrowiec Świętokrzyski is a town where everyone can find places of interest – you can be drawn here in the „time capsules” that will lead you from the sacred monuments, through the battle places and places of past tragedies, to the industrial development and unique urban planning of „the old ironworks”. Here tradition blends with modernity, past with present, and the future is shaped each day.



There are many attractions in the town waiting for you, as well as picturesque bike trails running around it. From here you can go to the nearby Neolithic flint mine in Krzemionki, the largest flint mine in Europe or to Bałtów with its Jurassic Park, zoo and ski slopes. In Ćmielów you can visit a unique Living Museum of Porcelain. Those seeking rest and relaxation can take advantage of „Rawszczyzna”- sports and leisure center, where you can find an Olympic-sized pool, a cryogenic chamber, gym or sauna.







## Город и регион

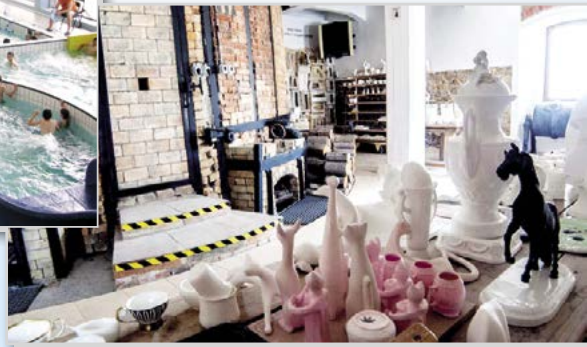


Островец  
Свенток-  
шиски - это город, где  
каждый найдет места  
достойные посещения.

Каждый может здесь втянуться в „капсулы времени”, которые поведут от сакральных памятников старины, через места борьбы и трагедии минувших эпох, по индустриальную застройку и уникальное градостроительство „старого металлургического завода”. Тут традиция соединяется с современностью, прошлое с настоящим, а будущее формируется каждый день.



Здесь ждёт Вас много развлечений в самом городе и живописные велосипедные маршруты вокруг него. Отсюда можно отправиться в ближайший, самый большой в Европе, неолитический рудник полосатого кремня в Кшеменках, или к Балтув, где находятся напр., Юрский парк, зверинец и лыжный склон. Во втором направлении - в Цмелюв, где находится уникальный Музей живого фарфора.



Лица, ищущие отдых и разрядку, могут воспользоваться услугами спортивно-рекреационного центра „Равшизна”, где найдут напр., один из немногих в Польше олимпийский бассейн, криогенную камеру, тренажерный зал и сауну.



## Świętokrzyskie



Only a few minutes away from Ostrowiec you can find the touristic “pearls” of the Świętokrzyskie province, which attracts many tourists with its mystery and charm. This region impresses and delights with interesting nature, history, magnificent monuments of art and architecture, priceless historical, archaeological and geological monuments, and the oldest in the country industrial tradition or folklore. This peculiar “string of pearls” of the Świętokrzyskie region is formed by Sandomierz, Wąchock, Opatów, Ujazd, Szydłów, Święty Krzyż and Święta Katarzyna, Chęciny, Bodzentyn and many, many others.







Только несколько минут дороги делят Островец от туристических жемчужин Свентокшиского воеводства, которые привлекают многочисленные массы туристов своей таинственностью и обаянием. Этот регион импонирует и восхищает интересной природой, историей, замечательными памятниками старины искусства и архитектуры, бесценными исторически-

ми, археологическими, геологическими памятниками, самыми старыми в Польше промышленными традициями и фольклором. Эту своеобразную нитку свентокшиских жемчужин создают в частности: Сандомеж, Вонхоцк, Опатув, Уязд, Шидлув, Св. Крест и Св. Екатерина, Хэнцины, Бодзэнтын и много, много других.



## Wyższa Szkoła Biznesu i Przedsiębiorczości w Ostrowcu Świętokrzyskim

27-400 Ostrowiec Św.

ul. Akademicka 12

tel. +48 41 260 40 41

e-mail: [info@wsbip.edu.pl](mailto:info@wsbip.edu.pl)

[www.wsbip.edu.pl](http://www.wsbip.edu.pl)



**Photos:** Fotogenic - G. Skiba, A. Łada, Urząd Miasta Ostrowca Św., Starostwo Powiatowe w Ostrowcu Św.,  
Urząd Marszałkowski woj. świętokrzyskiego,  
<https://sites.google.com/site/ostraokolica/>;  
<http://www.skyscrapercity.com/showthread.php?t=353502&page=9>;  
[http://new.ostrowiec.info/rozrywka\\_miejsca,61-Plywalnia\\_Rawszczyzna,.html](http://new.ostrowiec.info/rozrywka_miejsca,61-Plywalnia_Rawszczyzna,.html);  
<https://gtpfoto.wordpress.com/2012/01/22/sandomierz-noca>  
<http://veturo.pl/media/images/articles/90916da42bbe4727adee3b0acfd14cc5.png>  
[http://polskaturnistyczna.pl/images/uploaded\\_images/okl-koperta\\_CD\\_swietokrzyskie\\_www.jpg](http://polskaturnistyczna.pl/images/uploaded_images/okl-koperta_CD_swietokrzyskie_www.jpg)



Publication co-financed from Erasmus + funds

